

ДУМКА

Н. Маркевич

Н. Маркевич

Allegretto

The musical score consists of two staves. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains several measures of music with notes, rests, and dynamic markings: *f*, *sf*, and *p*. There are also accents and slurs. The bottom staff is marked 'Fl. 7' and contains similar musical notation with dynamics *fp* and *rit.* (ritardando). The score is written in a clear, black-and-white style.

Andante

p *sf*

p *f* rit.

Poco più mosso

p *sf* *p* *sf*

con dolore

p

rit.

Lento

1 2

*Старовинні
романси*

В ПЕРЕКЛАДЕННІ
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЇ ГІТАРИ

ВИПУСК 1

СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ
В ПЕРЕЛОЖЕНИИ
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

ЗМІСТ

Дивлюсь я на небо	2
Чорнії брови	3
<i>М. Глінка.</i> Гуде вітер вельми в полі	4
<i>Н. Маркевич.</i> Думка	4
<i>В. Абаз.</i> «Утро туманное»	6
<i>П. Булахов.</i> «Не пробуждай воспоминанья»	7
<i>П. Булахов.</i> «Свидание»	8
<i>О. Гурильов.</i> «Грусть девушки»	9
«Не брани меня, родная»	10
<i>М. Листов.</i> «Я помню вальса звук прелестный»	11
<i>Д. Михайлов.</i> «Жалобно стонет»	12
<i>А. Обухов.</i> «Калитка»	13
<i>О. Тітов.</i> «Для меня ты все»	15
«Темно-вишневая шаль»	16
<i>М. Харіто.</i> «Отцвели хризантемы»	18
<i>М. Шишкін.</i> «Ночь светла»	20
«Я встретил вас»	21

Упорядкував та переклав Я. Пухальський

СОДЕРЖАНИЕ

«Дивлюсь я на небо»	2
«Чорнії брови»	3
<i>М. Глінка.</i> «Гуде вітер вельми в полі»	4
<i>Н. Маркевич.</i> Думка	4
<i>В. Абаз.</i> Утро туманное	6
<i>П. Булахов.</i> Не пробуждай воспоминанья	7
<i>П. Булахов.</i> Свидание	8
<i>А. Гурилев.</i> Грусть девушки	9
Не брани меня, родная	10
<i>Н. Листов.</i> Я помню вальса звук прелестный	11
<i>Д. Михайлов.</i> Жалобно стонет	12
<i>А. Обухов.</i> Калитка	13
<i>А. Титов.</i> Для меня ты все	15
Темно-вишневая шаль	16
<i>Н. Харито.</i> Отцвели хризантемы	18
<i>М. Шишкин.</i> Ночь светла	20
Я встретил вас	21

Составил и переложил Я. Пухальский



Пухальський Ян Генрихович

(составитель)

СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ

в переложении для семиструнной гитары

Выпуск I

(текст на украинском и русском языках)

Редактор *Є. В. Кравченко*
Художник *М. М. Вольпов*
Художній редактор *В. Г. Котляр*
Технічний редактор *К. С. Морозова*
Коректор *О. Ф. Воробей*

Тем. план 1971 р. № 207. Здано на виробництво 5.XI.1970 р.
Підписано до друку 30.IV.1971 р. Формат 84×108¹/₁₆. Папір
офсетний № 2. Умовно-друк. арк. 2,52. Обліково-видавн. арк. 2,62.
Тираж 11400. Зам. 2551. Видавництво «Музична Україна»,
Київ, Пушкіньська, 32. Ф-ка офсетного друку № 1 Комітету по
пресі при Раді Міністрів УРСР, Київ, Фрунзе, 51-а. Ціна 26 коп.

9-7-4
207-71M